

Souhrn vlastností biocidního přípravku

Název přípravku: Milton Disinfecting Fluid

Typ přípravku (typy přípravků): Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

Číslo povolení: CZ-0026545-0000

Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3: CZ-0026545-0000

Obsah

Administrativní informace	1
1.1. Obchodní název přípravku	1
1.2. Držitel povolení	1
1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků	1
1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek	2
2. Složení přípravku a jeho typ složení	2
2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product	2
2.2. Typ složení přípravku	3
3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení	3
4. Povolené(á) použití	3
5. Obecná pravidla pro používání	7
5.1. Pokyny pro používání	7
5.2. Opatření ke zmírnění rizika	7
5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy	7
5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu	8
5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování	8
6. Další informace	8

Administrativní informace

1.1. Obchodní název přípravku

Milton Steri-bac Fluid
Milton Antibacterial Fluid
Milton Disinfecting Fluid
Milton Sterilising Fluid

1.2. Držitel povolení

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název)	Milton International
	Adresa	9 Rue Marcel Sembat Immeuble Le Saint-Louis 44100 Nantes Francie
Číslo povolení	CZ-0026545-0000	
Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3	CZ-0026545-0000	
Datum udělení povolení	27/01/2022	
Datum skončení platnosti povolení	26/10/2031	

1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

Název výrobce	Mc Bride
Adresa výrobce	Middleton Way - Middleton M24 4DP Manchester Spojené království
Umístění výrobních závodů	Middleton Way - Middleton M24 4DP Manchester Spojené království

Název výrobce	Easy Cleaning Solutions Limited
Adresa výrobce	Brunel Way Thetford IP24 1HF Norfolk Spojené království
Umístění výrobních závodů	Brunel Way Thetford IP24 1HF Norfolk Spojené království

1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek

Účinná látka	1391 - aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného
Název výrobce	INOVYN Trade Services SA
Adresa výrobce	Avenue des Olympiades 20 1140 Brusel Belgie
Umístění výrobních závodů	Runcorn Site HQ, South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn, Cheshire Spojené království

Účinná látka	1391 - aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného
Název výrobce	Industrial Chemicals Limited
Adresa výrobce	Hogg Lane Grays RM17 5DU Essex Spojené království
Umístění výrobních závodů	Hogg Lane Grays RM17 5DU Essex Spojené království

2. Složení přípravku a jeho typ složení

2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

Obecný název	Název podle IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného		účinná látka			1,9

2.2. Typ složení přípravku

SL - Rozpustný koncentrát

3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

Standardní věty o nebezpečnosti

Může být korozivní pro kovy.
Dráždí kůži.
Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami.
Pozor! Nepoužívejte společně s jinými výrobky. Může uvolňovat nebezpečné plyny (chlor).

Pokyny pro bezpečné zacházení

Používejte ochranné rukavice.
Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
Uchovávejte mimo dosah dětí.
PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody.
Uchovávejte pouze v původním balení.
Uniklý produkt absorbujte, aby se zabránilo materiálním škodám.
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
Odstraňte obsah a obal předáním oprávněné osobě nebo vrácením dodavateli.

4. Povolené(á) použití

4.1 Popis použití

Použití 1 - 1 -Dezinfekce příslušenství pro péči o děti (lahve, savičky atd.) ponořením

Typ přípravku

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

-

Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	<p>Latinský název: - Obecný název: Bakterie Vývojové stadium: -</p> <p>Latinský název: - Obecný název: Kvasinky Vývojové stadium: -</p>
Oblast použití	<p>Vnitřní</p> <p>Přípravek se používá k dezinfekci příslušenství pro péči o děti (lahve, savičky atd.) ponořením.</p>
Metoda(y) aplikace	<p>Metoda: Otevřený systém: ponořování Podrobný popis: Ponoření do připraveného roztoku.</p>
Aplikační dávka(y) a četnost aplikací	<p>Míra aplikace: - Ředění (%): Ředění na 0,6 % obj. ve vodě při pokojové teplotě. Počet a načasování aplikace: Doba kontaktu 15 minut při +20 °C na neporézních površích po vyčištění/opláchnutí a odstranění přebytečné vody. Používejte podle potřeby. Roztok lze skladovat při pokojové teplotě (v neprůhledné nádobě s bezpečnostním šroubovacím uzávěrem) a použít do 24 hodin. Uživatelům z řad profesionálů, kteří pracují na pediatrických/novorozeneckých odděleních a v porodnicích, musí být zdůrazněno, že přípravek Milton Disinfecting Fluid <u>nemá sterilizační účinky</u> (někdy nezbytné pro novorozence a kojence).</p>
Kategorie uživatelů	<p>profesionál</p> <p>Široká veřejnost (neprofesionál)</p>
Velikost balení a obalový materiál	<p>Láhev (HDPE, neprůhledná s PP bezpečnostním šroubovacím uzávěrem): 500 ml - Široká veřejnost i profesionálové</p> <p>Láhev (HDPE, neprůhledná s PP bezpečnostním šroubovacím uzávěrem): 1 l - Široká veřejnost i profesionálové</p> <p>Kanistr (HDPE, neprůhledný s PP bezpečnostním šroubovacím uzávěrem): 5 l - Jen pro profesionální použití.</p>

4.1.1 Návod k danému způsobu použití

Před aplikací přípravku je důležité, aby uživatel zrakem pečlivě zkontroloval předměty, které mají být dezinfikovány (například kaučukové dudlíky), tak, aby odhalil případné praskliny nebo podezřelé zbarvení naznačující, že tyto předměty již nejsou v dobrém stavu (pro dezinfekci a opětovné použití) a měly by být okamžitě zlikvidovány.

Vybavení důkladně umyjte v teplé mýdlové vodě, důkladně opláchněte studenou vodou a odstraňte přebytečnou vodu z povrchů. Naplňte dezinfekční jednotku 5 litry vody, přidejte 30 ml přípravku Milton Sterilising Fluid (jedno víčko 500ml nebo 1l lahve). Umístěte předměty do dezinfekční jednotky tak, aby byly ponořeny pod vodou. Zavřete kryt.

Po 15 minutách jsou předměty připraveny k použití. Předměty mohou zůstat v roztoku až do použití (až 24 hodin po přípravě). Do roztoku lze přidat umyté předměty (až 24 hodin po přípravě).

Dezinfekční roztok vyměňujte každých 24 hodin. Dezinfekční roztok musí být po použití zlikvidován.

Po dezinfekci je třeba předměty opláchnout pitnou vodou.

4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

Viz bod 5.2

4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz bod 5.3

4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz bod 5.4

4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz bod 5.5

4.2 Popis použití

Použití 2 - 2 - Dezinfekce povrchu otíráním na vlhko

Typ přípravku

Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 04 - Oblast potravin a krmiv (Dezinfekční prostředky)

V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití

-

Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)

Latinský název: -
Obecný název: Bakterie
Vývojové stadium: -

Latinský název: -
Obecný název: Kvasinky
Vývojové stadium: -

Oblast použití

Vnitřní

Přípravek je určen k dezinfekci povrchů (podlaha, pracovní desky atd.) v domácnostech a zdravotnictví (PT02 a PT04) otíráním vlhkým hadříkem.

Metoda(y) aplikace

Metoda: Ruční aplikace
Podrobný popis:
Ruční aplikace otřením vlhkým hadříkem.

Aplikační dávka(y) a četnost aplikací

Míra aplikace: 30 ml/m²
Ředění (%): Ředění na 2,4 % (objemu) ve vodě při pokojové teplotě
Počet a načasování aplikace:

Doba kontaktu 5 minut při +20 °C na tvrdých/neporézních površích po vyčištění/opláchnutí a odstranění přebytečné vody. Povrchy musí zůstat vlhké alespoň 5 minut.
Přípravek se používá podle potřeby.

Kategorie uživatelů

profesionál
Široká veřejnost (neprofesionál)

Velikost balení a obalový materiál

Láhev (HDPE, neprůhledná s PP bezpečnostním šroubovacím uzávěrem): 500 ml - Široká veřejnost i profesionálové

Láhev (HDPE, neprůhledná s PP bezpečnostním šroubovacím uzávěrem): 1 l - Široká veřejnost i profesionálové

Kanistr (HDPE, neprůhledný s PP bezpečnostním šroubovacím uzávěrem): 5 l - Jen pro profesionální použití.

4.2.1 Návod k danému způsobu použití

Povrchy důkladně omyjte teplou mýdlovou vodou, pečlivě opláchněte a zajistěte, aby byla z povrchů odstraněna přebytečná voda. V kbelíku připravte 2,4 % (obj.) roztok tak, že přidáte 120 ml přípravku Milton Sterilising Fluid (4 uzávěry z 500ml nebo 1l láhve) do 5 litrů vody. Poté namočte ubrousky do roztoku předtím, než provedete dezinfekci tvrdých/neporézních povrchů otřením na vlhko (30 ml/m²).
Povrchy musí zůstat vlhké alespoň 5 minut.
Po použití biocidního přípravku opláchněte ošetřené povrchy pitnou vodou.

4.2.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

Viz bod 5.2

4.2.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz bod 5.3

4.2.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz bod 5.4

4.2.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz bod 5.5

5. Obecná pravidla pro používání

5.1. Pokyny pro používání

Přípravek **Milton Sterilising Fluid** je rozpustný koncentrovaný dezinfekční přípravek. Používá se k dezinfekci příslušenství pro péči o děti (lahve, savičky, atd.) ponořením (PT04), dezinfekci povrchů (podlahy, pracovní desky, ...) v domácnostech a zdravotnictví (PT02 a PT04) otíráním za vlhka.
Po naředění ve vodě může být přípravek používán jak profesionály, tak i širokou veřejností.

5.2. Opatření ke zmírnění rizika

Přípravek Milton Sterilising Fluid je určen k použití jak pro profesionály, tak pro širokou veřejnost. Přípravek musí být používán v souladu s pokyny na štítku.

Profesionál (bude uvedeno na štítku):

- Noste rukavice

Neprofesionál (bude uvedeno na štítku):

- Vyhněte se kontaktu přípravku s pokožkou

- P o manipulaci s přípravkem si vždy důkladně umyjte ruce

5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy

Podrobnosti o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích

Nepoužívejte na kovy. Směs může korodovat a dokonce ničit kovy chemickým působením.

Při kontaktu s kyselinami se uvolňuje toxický plyn (chlor) .

Nepoužívejte společně s jinými přípravky. Může uvolňovat nebezpečné plyny (chlor).

Dávejte pozor, aby nedošlo k pořísnění, protože roztok může odbarvovat látky.

Pokyny pro první pomoc, antidotum:

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

Při nadýchání: Přesuňte postiženého na čerstvý vzduch, udržujte ho v teple a klidu v poloze, ve které bude moct pohodlně dýchat.

Pokud obtíže přetrvávají, vyhledejte lékaře.

Při zasažení očí: Důkladně omývejte několik minut čistou vlažnou vodou, oční víčka přitom mají zůstat otevřená. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. V případě zarudnutí, bolesti nebo zhoršení zraku vyhledejte očního lékaře.

Při styku s kůží: kontaminovaný oděv svlékněte. Dejte pozor na zbytky přípravku nacházejícího se mezi kůží a oděvem, hodinkami, botami atd. Pokožku důkladně omýjte mýdlem a vodou nebo osvědčeným čisticím prostředkem. Pokud je zasažená oblast velká a/nebo má postižený poraněnou kůži, vyhledejte lékařskou pomoc nebo vezměte postiženého do nemocnice.

Při požití: nepodávejte postiženému nic ústy. Pokud je množství malé (ne více než jeden doušek), vypláchněte ústa vodou.

Okamžitě volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře. Mějte po ruce štítek.

Mimořádná opatření na ochranu životního prostředí v případě havárie:

Nevypouštějte do kanalizace nebo vodních toků.

Uniklý přípravek zachyťte pomocí nehořlavého absorpčního materiálu (např. písek, zemina, vermikulit, křemelina) do sudů; odstraňte ho jako odpad v souladu s platnou legislativou.

Čistěte nejlépe s pomocí saponátu, nepoužívejte rozpouštědla.

5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

Odstraňte zbytky přípravku a příslušný obal předáním oprávněné osobě nebo vrácením dodavateli.
Zabraňte úniku přípravku či jeho obalů do životního prostředí.
Přípravek nesplachujte ani nelijte do kanalizace nebo vodních toků.

5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování

Doba skladovatelnosti: 6 měsíců
Chraňte před teplem. Chraňte před slunečním zářením. Uchovávejte pouze v původním obalu.
Uchovávejte mimo dosah dětí.
Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

6. Další informace

Zabraňte rozstříku přípravku během jeho aplikace. Přípravek odbarvuje oblečení a látky.
Držitel povolení může zvolit použití jiných pokynů pro bezpečné použití, než výše uvedených, pokud jejich zvolená kombinace je v souladu s pravidly podle nařízení (ES) č. 1272/2008.
Instrukce pro likvidaci zbytku přípravku a jeho obalu širokou veřejností: Odstraňte obsah a obal předáním na sběrný dvůr do části nebezpečného odpadu.

Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko
Klinika pracovního lékařství VFN a 1. LF UK
Na Bojišti 1, 120 00, Praha 2
tel: 224 919 293 a 224 915 402